

## 私にもできたアメリカ留学

日本医科大学形成外科 水野 博司

私は1999年3月から丸2年間、ロサンゼルスにあるUCLA(カリフォルニア大学ロサンゼルス校)の形成外科に留学していました。もとはといえば創傷治癒に関する研究が目的というより、その頃基礎医学的知識が全く無かった私は(今でもそれに近いですが)、形成外科医としての臨床研究と臨床留学を目的として何となくUCLAを選んだに過ぎませんでした。ところが渡米する数ヶ月前に、とある形成外科の学会でTissue Engineeringに関係した講演を聞いた際、今でも覚えています。が何とも言えない魅惑に取り付かれた気がして、早くこの分野を知っていれば違う大学に行ったのに、などと後悔にも似た感触を覚えながらの、さりとて異国の地に旅立つワクワクした感情を抑制できぬ出発となりました。

医学生時代英語が苦手な私で留年しかけたこともある私でしたが言葉の壁をかなり感じつつも数日後に出会ったのは形成外科助教授のMarc Hedrick先生でした。彼は気さくで色々声をかけてくれるうちに「Tissue Engineeringの実験と一緒にやらないか。」と誘ってきたのです。僕にとっては何とラッキーなことか、UCLAで良かったかも、などと思いつつ迷わず彼のラボに入る決断をしました。先ほど申しましたように留学期間が2年と最初から決まっていたのでこの間に研究結果を出さねばならないというプレッシャーもあり、最初の1年は臨床から出来るだけ離れる生活を自らに強いて研究に集中しようと決めました。ロスは美容外科も含め非常に形成外科が盛んで臨床も勉強したい気持ちは同じように強かったのですが辛いながらも割り切る必要がありました。



UCLA campus

ラボの2大研究テーマは胎児創傷治癒と再生医学でした。再生医学については脂肪組織から間葉系幹細胞を見つけることでしたが当時ラボは出来てまだ半年足らずで、ヒトもお金も潤沢でない状態からの始まりでした。テクニシャンに手取り足取り教えてい



NEWS  
LETTER

日本創傷治癒学会

2003.12  
No.18

日本創傷治癒学会事務局

〒160-8582

東京都新宿区信濃町35

慶應義塾大学医学部外科学教室内

tel. 03-3353-1211

(内線62269)

fax. 03-3353-2681

e-mail: info@jswh.com

URL: <http://www.jswh.com>

ただき少しづつ慣れてきた矢先、彼や他のメンバーが突然他の大学のラボに移動とのことで、こういう突然の人の移動はよくあるとは聞いていたのですが余りにもいきなりでしたので一時途方に暮れかけたこともありましたが良くも悪くもアメリカを体験できた一幕でした。その後新たなリサーチフェローや医学生が加わり次第にラボの体裁を整えつつ、かつ研究も山あり谷ありを経ながら徐々に成果も出て2年目に入った頃には学会発表や論文作成など始めることが出来ました。そして帰国前数ヶ月は思う存分臨床の仕事をしたり、旅行したり、あっという間の2年間でした。その後UCLAのラボは大きく発展しHedrick先生はベンチャー企業を立ち上げるまでに至っています。一方私も帰国後の現在は今の職場で彼らとコンタクトをとりつつ、それまでの研究を若い先生方とともに継続しています。

私の関わりました研究内容ですが、脂肪組織から間葉系幹細胞を取り出し脂肪、骨、軟骨、筋肉などの細胞や組織を再生させる研究でしたが、2001年4月に同僚とともに研究成果を論文発表したその日、日本に帰国して1ヶ月ほど経っていた私は学会出張先のホテルのテレビニュースでそのことが報道されたのを偶然目にし、更には翌日の多くの朝刊に記事

が掲載されるなど、再生医学領域における壮大な発見の一つの根幹に関わりを持てた一員であったことに本当に幸せを感じたものでした。

最後に限られた書面ですべてをお伝えするのはとても無理ですので私たちの研究に興味をお持ちの先生方は下記論文を参考にいただければ幸いですし、御質問などございましたらいつでも御連絡いただければ光栄でございます(mizunohiroshi@hotmail.com)。またHedrick先生がChief Scientific Officerを勤めるMacroPore Biosurgery Incのホームページにも興味のある先生はアクセスしてみてください(www.macropore.com)。

Zuk PA, Zhu M, Mizuno H, et al, Tissue Eng 7: 211, 2001

Mizuno H, Zuk PA, Zhu M, et al, Plast Reconstr Surg 109: 199, 2002

Zuk PA, Zhu M, Ashjian PH, et al, Mol Biol Cell 13: 4279, 2002



同僚のフェローとの写真



幹細胞の精製

World Union of Wound Societies Newsletter

World Union of Wound Healing Societies Newsletter Vol.1, No.1は、WUWHSのSecretary:Geoff Sussman先生の承諾を得て、ここに転載しております。

**World Union of Wound Healing Societies**  
Newsletter

Vol.1, No. 1

May 2003

This is the first newsletter of the World Union of Wound Healing Societies (WUWHS). It is intended to produce a newsletter quarterly. The newsletter will be made available to any society participating in the WUWHS, and it may be reprinted in electronic or hard copy and distributed to members of those societies.

**About the WUWHS**

The WUWHS was formed in September 2000 at the First World Wound Healing Congress that was held in Melbourne Australia. Representatives from 11 societies, with apologies from representatives of another 3 societies, took the decision to form what was initially called the International Society of Wound Healing Societies. The name was subsequently changed to the World Union at a Board meeting in Cardiff in September 2001.

At the initial meeting in Melbourne, the principles of the formation and functioning of the WUWHS were agreed. These have since been refined at two further Board meetings that were held in Cardiff in 2001, and in Monte Carlo in September 2002. These have now been developed to a point that they have been prepared in a document entitled Structure and Function of the World Union of Wound Healing Societies, that is included at the end of this newsletter. This is a document in evolution that is open for comment and discussion. A further discussion of this document will most likely be held at a Board meeting later this year.

**Activities of the WUWHS**

Contained within the document are a mission

statement and objectives of the society, which have been discussed at the meetings in Melbourne and Monte Carlo. From this it can be seen that the WUWHS is planning a global approach to issues in wound healing, thereby not competing with or duplicating the efforts of individual societies.

The activities of the WUWHS take a global approach to issues related to education, research, relations with industry, and the delivery of the highest quality of wound healing practice that is aimed at providing the best available care to all patients with wounds. These objectives will be achieved through activities that include the formation of Commissions that are working parties of interested practitioners who will work to address particular problems in wound healing and who will make their outcomes available to societies or individuals within the WUWHS. In addition the WUWHS will also facilitate World Wound Healing Congresses that will be held every 4 years. A website will also be established and it is hoped that this will eventually be in multiple languages and that it will be interactive.

Other activities and initiatives will be considered as they arise and are proposed to the Board of the WUWHS.

**Structure of WUWHS**

The WUWHS is an affiliation of interested societies involved in wound healing education research treatment and health delivery. It is not a formalized society that has members, and any interested individual may participate in or avail themselves of its activities and outputs.

### **WUWHS Board**

In order to direct the functions of the WUWHS, a Board and several Official positions have been established. The Board consists of the Office Bearers and two representatives from societies who wish to participate in the WUWHS. Positions on the Board are open to any formalized national or multinational society or association that wishes to be involved. The Board will meet at each World Wound Healing Congress and intends to also meet annually, usually in conjunction with an annual conference of a participating society.

The Board will consider and decide on issues related to the activities of the WUWHS. It will specifically review issues in relation to its Commissions, the World Wound Healing Congresses, the Website and any other issues that may arise.

### **Official Positions**

At the initial meeting that was held in Melbourne, it was determined that the WUWHS would have a Chair, a Deputy Chair and two secretaries. In order to simplify the process of these appointments, it was decided that the position of Chair would be held by the convener of the last World Wound Healing Congress (facilitated by the WUWHS), and this position would be held until the next World Wound Healing Congress. The position of Deputy Chair would be held by the convener of the next World Wound Healing Congress (facilitated by the WUWHS). The Deputy Chair would then take over as Chair at the World Congress convened by them.

Two positions of Secretary were also established. One was to be originate from the society of the Chair and one from the Deputy Chair, and these positions would be held for the same durations as the positions of Chair and Deputy Chair.

At the meeting of the Board in Monte Carlo it was also determined that a position of Treasurer would be established, and that the Treasurer would be responsible for administering any funds that were raised to support the activities of the WUWHS.

These funds would be kept in an open and accountable manner, with an annual presentation of a statement of accounts for the scrutiny of the Board, in accordance with good accounting practice.

The current office bearers of the WUWHS are

Chair : Michael Stacey

Deputy Chair : Luc Teot

Secretaries : Geoff Sussman and Mark Ferguson

Treasurer : Mieke Fleur

### **Commissions**

At the initial meeting in Melbourne, three Commissions were established. These were

Education Commission - Chair : Gary Sibbald

Industrial liaison Commission - Chair : Keith Harding

Wound care in developing countries Commission - Chair : George Cherry

Since that time, three more commissions have been proposed. These are

Research Commission - Chair : Vincent Falanga

Organization of Wound Healing Services Commission - Chair : Finn Gottrup

Publication Commission - Chair : Raj Mani

The next newsletter will contain an outline of the Terms of Reference, membership and activities of these Commissions.

At the Board meeting in Monte Carlo an outline of the management of Commissions was proposed. This is contained in the Structure and Function of the WUWHS document at the end of this newsletter.

As a brief outline, a Commission can be proposed into any relevant area or topic in wound healing that has a global perspective and application. Such

proposals will then be circulated to the Board and societies through the Newsletter and via the Website. Any individual or Society can comment on the proposal and can express an interest to contribute to the proposed activities. Such comment will be directed to the proposing person or group who will then put a final proposal to the Board. The Board will then determine whether the proposal should become an official Commission of the WUWHS.

It is intended that the Commissions will be active and productive, and that they will provide regular reports for inclusion in the Newsletter. A report of activities will also be presented for consideration at meetings of the Board.

### **World Wound Healing Congresses**

It was decided at the meeting in Melbourne that a World Wound Healing Congress would be held every four years. Prior to each World Wound Healing Congress, the Chair of the WUWHS will call for submissions of interest for societies to be the host society for the following World Congress. Submissions could be made by one society or by several societies jointly. The submissions would contain information relating to the Convener, the location, proposed dates and other information as requested. The proposal would then be considered at a meeting of the Board at the World Congress and the decision announced at that World Congress.

The responsibility for organizing and funding the World Congress would then rest with the hosting society or societies, and they would then determine the level of participation and financial commitment of the participating societies.

### **Second World Wound Healing Congress**

The Second World Healing Congress will be held in Paris in July 8th - 13th, 2004. The Convener is Luc Teot. The hosting societies are European Tissue Repair Society (ETRS)

European Wound Management Association (EWMA)

La Societe Francais et Francophone des Plaies et Cicatrisations (SFFPC)

European Pressure Ulcer Advisory Panel (EPUAP)

Several meetings of the Scientific Organizing Committee have been held and the structure, content and major speakers at the meeting are well advanced in their organization. This meeting promises to cater for all levels of activity within wound healing, from the most practical hands on patient management through to the most advanced scientific research. The meeting will have multiple simultaneous sessions and will include plenary sessions, workshops, free paper sessions, symposia and interactive groups discussing difficult cases.

It is anticipated that this will be the largest Wound Healing meeting that has ever been held, with between 4000 and 8000 registrants.

The deadline for abstract submission is February 1st 2004.

Further information about the meeting can be obtained by contacting Michael Bia at the Congress Secretariat :

MF Congres,  
8, rue Tronchet - 75008 Paris - France

email : [congres@mfgroupe.com](mailto:congres@mfgroupe.com)

Fax : + 33 1 40 07 10 94

Websites : [www.wuwhs.org](http://www.wuwhs.org)

[www.mfgroupe.com](http://www.mfgroupe.com)

### **WUWHS Contacts**

Michael Stacey - [mstacey@cyllene.uwa.edu.au](mailto:mstacey@cyllene.uwa.edu.au)

Luc Teot - [LTEOT@aol.com](mailto:LTEOT@aol.com)

Geoff Sussman -

[Geoff.Sussman@vcp.monash.edu.au](mailto:Geoff.Sussman@vcp.monash.edu.au)

## World Union of Wound Healing Societies

### Structure and Function

May 2003

#### Mission statement

The World Union of Wound Healing Societies encourages a global approach to education, research and health care delivery in order to achieve optimal outcomes for patients with wounds.

4. The objectives of the WUWHS will be addressed by forming commissions to addresses issues from a global perspective, by facilitating World Wound Healing Congresses and by making information and outputs available to interested societies or individuals.

#### Specific goals

1. To improve patient centred care by encouraging global cooperation in wound healing clinical practice, education, research and delivery of wound care.
2. To encourage research into all aspects of wound healing by developing global cooperation between wound healing societies, governments, health agencies and industry.
3. To improve the clinical practice, delivery of treatment and outcomes in wound treatment by developing global policy and protocols that can be used by wound healing societies, governments, health agencies and industry.
4. To enhance education in wound healing by developing policy, programs and initiatives that can be used or adapted for use worldwide.

#### Structure

In order to coordinate and manage its activities, the WUWHS will have five Office Bearers and will have a Board.

#### Office Bearers

The Office Bearers will be

**Chair** - The Chair will be the convener or if that person is unable to accept the position, a representative of the society or societies that had been the host of the previous World Wound Healing Congress. The position will be held until the next World Congress.

**Deputy Chair** - The Deputy Chair will be the convener or if that person is unable to accept the position, a representative of the society or societies that will be the host for the next World Wound Healing Congress. The position will be held until the next World Congress and the handover will occur at that World Congress.

**Secretaries** - There will be two secretaries, one from the host society or societies of the Chair and one from the host society or societies of the Deputy Chair. They will act as joint secretaries, their positions will be confirmed at the Board meeting that is held at the World Congress. The positions will be held until the next World Congress.

**Treasurer** - The position of Treasurer will be determined by the Board at its meeting that is held at the World

#### Principles of formation of the WUWHS

The following principles were agreed as important principles in the formation of the WUWHS

1. The WUWHS is an affiliation of existing societies and is not another society or association in its own right.
2. The activities of the WUWHS are open to any interested individuals and there is no direct membership of the WUWHS.
3. The WUWHS will address issues from a global perspective and will be complimentary rather than competing with the activities of existing societies.

Congress. Expressions of interest for the position will be called before the meeting of the Board.

## **Board**

The Board membership will comprise the Office Bearers of the WUWHS and two representatives of interested societies who wish to participate in the WUWHS. The societies should be formally set up and may be national or multinational societies. The Board will oversee and determine the activities of the WUWHS including the formation and activities of Commissions, the host societies and conveners for World Wound Healing Congresses, and other activities as deemed appropriate. A meeting of the Board will be held at each World Wound Healing Congress, and the objective would also be to have an annual meeting of the Board, which would most likely occur in conjunction with annual conference of one of the participating societies.

## **Finances**

There will be no membership subscriptions to the WUWHS, and there will be no direct financial implications to existing societies. In order to conduct the activities of the Commissions or other activities of the WUWHS, funding may be sought from Governments, Health Agencies, Industry or other parties. These funds will be held in an account by the WUWHS and will be administered by the Treasurer. The account will ideally be set up in such a manner that it is regarded as not for profit and is therefore not subject to taxes.

The accounts will be audited annually and a statement of accounts will be presented to the Board on an annual basis, in accordance with good financial practice.

Funds that are raised for the activities of a specific Commission will be administered in a Separate cost center within the account and will be available to that Commission. A record of costs and expenses for all such cost centers will be maintained by the Treasurer and will be included in the annual

report to the Board. Any unexpended funds that remain in a cost center when a Commission has completed its activities may be used for other activities at the discretion of the Board.

## **Commissions**

Commissions will be multinational, multidisciplinary working parties that will form from time to time as deemed appropriate by the Board of WUWHS.

The process for forming a Commission will be as outlined in this document and may be varied at the discretion of the Board.

The initial step in forming a Commission is the preparation of Terms of Reference of the proposed Commission. The Terms of reference will contain information that includes - Objectives and aims, method and timetable to achieve objectives, proposed outcomes, proposed membership and Chair, and an indication of any funding that will be needed and the proposed sources of that funding.

The Terms of Reference will be circulated to members of the Board for their comment, indication of level of support and suggestions for any other members. The terms of Reference will in most instances be circulated through the Newsletter, and comment from individuals will also be accepted. Comments will be directed to the proposed Chair of the Commission, who will then prepare a final version of the Terms of Reference for consideration by the Board. The timeframe for submission of the final document will be no less than 3 months from the submission of the initial Terms of Reference.

Indications of support will then be sought from the Board and a decision will be made regarding the formation of the Commission. Any dispute regarding decisions about formation of Commissions may be discussed at the annual meeting of the Board.

Commissions will be expected to provide regular reports of their activities for publication in the Newsletter of the WUWHS, and will be required to

provide a report for the annual meeting of the Board. At the completion of its objectives a Commission will make its outputs available to the WUWHS. It may decide to formally complete its activities, or it may propose new aims and objectives that will then be submitted for consideration by the Board.

Commissions are expected to be active and working towards achieving their goals and objectives in a timely manner. Where there is no ongoing activity by a Commission over a period of 12 months, the Board may after discussion with the Chair of the Commission decide to suspend or disband the Commission, depending on the likelihood of future activity.

### **World Wound Healing Congress**

World Wound Healing Congresses will be held every four years. The WUWHS Board will determine select both the Convener and the society or societies that will act as host of the World Congress. The selection will be made following a call for submissions of interest from societies to act as host. The call for submissions will be made prior to the preceding World Congress, and the decision will be made and announced at that Congress

The Chair of the WUWHS will call for submissions at least 6 months prior to the preceding World Congress. As a minimum the submissions will be

required to contain the following information -

Proposed host society or societies

Proposed Convener

Planned dates, location and venue

Anticipated number of participants

Estimate of registration costs.

Additional information may be provided if this is available.

The society or societies will be given an opportunity to present their proposal to the WUWHS Board prior to the decision being made. The successful candidate will be asked to make a short presentation on the meeting prior to the close of the Congress.

### **About this document**

The WUWHS Structure and Function document has been developed and refined from discussions at meeting of the WUWHS Board, that were held in September 2000, September 2001, and September 2002. This document represents the collective opinions expressed at those meetings. The document will continue to be modified as deemed appropriate by the Board of the WUWHS.

Michael Stacey

Chair  
WUWHS  
May, 2003

## **事務局からのご案内**

平成15年8月1日に臨時規約委員会が開かれ、準会員の資格について検討されました。対象は、本会の目的である創傷治癒に関する基礎的・臨床的研究の促進・発展を通じて、社会に貢献することに賛同していただける看護師、薬剤師、臨床検査技師、臨床工学技師、作業療法士、理学療法士、栄養士、医用工学研究者等もしくはそれらの関係者とし、年会費は5,000円とすること、及び英文機関誌(Wound Repair and Regeneration)は配布せず、ニュースレターのみ発行することなどが検討されました。本年12月の定期学術集会で正式に決定する予定ですが、会員のみなさまには是非、準会員資格のある方々に広くお声がけいただきたいと存じます。入会方法、会費の納入方法などホームページ(<http://www.jswh.com/>)をご覧ください。何卒ご協力の程、よろしくお願い申し上げます。